



Gazi Eğitim Fakültesi
Yabancı Diller Eğitimi Bölümü
Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalı'nın

40. Yılı Anısına





FCR YAYIN LTD.

Genel Yayın No | General Publication Number: 1487

Sertifika no | Certificate Number: 46550

ISNI: 0000 0004 4657 1968

ROR ID: ror.org/00zznvq98

Fecr Yayınları

Yayın No | Publication Number: 910

Kitap Adı: Arapça Öğretiminde Yenileşme

Book Title: Innovation in Arabic Language Teaching

ISBN: 978-625-6123-64-9

DOI: doi.org/10.70458/fcr.9786256123649

Editörler | Editors: Murat ÖZCAN / orcid.org/0000-0001-7131-1023

Gürkan DAĞBAŞI / orcid.org / 0000-0002-2050-9213

Kurum | Institution: Gazi Üniversitesi

ROR ID: ror.org/054xkpr46

Yayın Türü | Publication Type: Kitap | Edited Book

Yayın Dili | Language: Türkçe | Turkish

Ebat | Dimensions: 13,5x21 cm

Baskı Sayısı | Edition: 1

Sayfa Sayısı | Pages: 430

Yayın Tarihi | Publication Date: Aralık | December 2024

Yayın Yeri | Place of Publication: Ankara, Türkiye

Mizanpaj ve Kapak | Layout and Cover Design: FCR

Baskı ve Cilt | Printing and Binding: NY MATBAACILIK (Sertifika no: 50732)

Konu Kategorisi | Subject Categories

BIC: EDU | Eğitim | Education

BISAC: EDU020000 | Eğitim | Education

THEMA: LBB | Dil Bilimi ve Eğitim | Linguistics & Education

LC: P118 | Yabancı Dil Olarak Arapça Öğretimi | Teaching of Arabic as a Foreign Language

Atıf Bilgisi | Cite as: Özcan, Murat (ed.) - Dağbaşı, Gürkan (ed.). *Arapça Öğretiminde Yenileşme*. Ankara: Fecr Yayınları, 2024.

© All rights reserved | FCR YAYIN LTD.



Hacı Bayram Mah. Boyacılar Sk. No: 14/1 06050

Altındağ-Ankara/TÜRKİYE • Tel: +90 (312) 310 08 60

<http://www.fcr.com.tr> • fcr@fcr.com.tr

ARAPÇA ÖĞRETİMİNDE YENİLEŞME

Editörler

Prof. Dr. **Murat ÖZCAN**
Prof. Dr. **Gürkan DAĞBAŞI**

Yazarlar

Prof. Dr. Nevin KARABELA	Prof. Dr. Yasin Murat DEMİR
Prof. Dr. Senem CEYLAN	Doç. Dr. Zeynep ARKAN
Doç. Dr. Halil İbrahim ŞANVERDİ	Doç. Dr. Abdulluttalip İŞİDAN
Doç. Dr. Ersin ÇİLEK	Dr. Öğr. Üyesi Emine BAĞMANCI
Dr. Öğr. Üyesi Yeliz ÇİÇEK	Öğr. Gör. Dr. Muhammed KURT
Arş. Gör. Dr. M. Melike GÜNGENCİ	Öğr. Gör. Mustafa AĞBAHT
Arş. Gör. A. Erkam SELVİ	Arş. Gör. Mahmut MANSUR
Arş. Gör. Meryem FARUK	Arş. Gör. Ökkeş HENGİL
Arş. Gör. Meryem ÜN	Uzm. Öğr. Muhammed BEYOĞLU

Editörler Hakkında

Murat ÖZCAN

1982'de Sivas'ta doğdu. İlk, orta ve lise eğitimini aynı şehirde tamamladı. Sırasıyla; Gazi Üniversitesi Gazi Eğitim Fakültesi Yabancı Diller Eğitimi Bölümü Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalında lisans (2000-2005), yüksek lisans (2005-2007) ve doktora (2007-2012) eğitimini tamamladı. Aynı bölümde araştırma görevlisi olarak görev yaptıktan sonra (2005-2015), Gazi Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Mütercim ve Tercümanlık Bölümü Arapça Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalına yardımcı doçent olarak atandı. 2013-2014 yılları arasında Kara Kuvvetleri Lisan Okulu'nda yedek subay olarak vatani görevini tamamladı. 2019 yılında Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Arapça Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalında doçent oldu. Aynı üniversitenin Yabancı Diller Yüksekokulu kurucu müdürü, Akdeniz Havzası ve Afrika Medeniyetleri Uygulama ve Araştırma Merkezi müdürü, senato üyesi ve eğitim komisyonu üyesi olarak görev yaptı. Kuruluşundan itibaren Afrika El Sanatları ve Kültür Evi Derneği yönetim kurulu üyesidir. 2023 yılında Gazi Üniversitesi Gazi Eğitim Fakültesi Yabancı Diller Eğitimi Bölümü Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalında profesör oldu. Alanıyla ilgili birçok kitabı, makalesi, bildirisi ve çevirisi bulunmaktadır. Evli ve iki çocuk babasıdır.

Gürkan DAĞBAŞI

1981 yılında Gebze'de doğdu. İlk ve orta öğretimini orada tamamladı. 2005 yılında Gazi Üniversitesi Gazi Eğitim Fakültesi Yabancı Diller Eğitimi Bölümü Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalından mezun oldu. Aynı bölümde yüksek lisans ve doktora eğitimini tamamladı. Bu süreçte Millî Eğitim Bakanlığında öğretmenlik yaptı. Daha sonra Çankırı Karatekin ve Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitelerinde öğretim üyesi olarak çalıştı. Çeviribilim Uygulama ve Araştırma Merkezi müdürlüğü yaptı. 2008-2009 yılları arasında Kara Kuvvetleri Lisan Okulu'nda yedek subay olarak vatani görevini tamamladı. 2019 yılında Yabancı Dil Eğitimi (Arapça) alanında doçent unvanı aldı. 2024 yılında Gazi Üniversitesi Gazi Eğitim Fakültesi Yabancı Diller Eğitimi Bölümü Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalına profesör olarak atandı. Arapça öğretimi ve çeviribilim alanlarında yayımlanmış 28 makalesi, 40 bildirisi, 30'a yakın çeviri ve telif kitap/kitap bölümü, çalışmalarına yapılmış 200'den fazla atfı bulunmaktadır.

About the Editors

Murat ÖZCAN

He was born in 1982 in Sivas. He completed his primary, secondary, and high school education in the same city. He pursued his undergraduate (2000-2005), master's (2005-2007), and doctoral (2007-2012) studies at Gazi University, Faculty of Education, Department of Foreign Language Education, Division of Arabic Language Education. After working as a research assistant in the same department (2005-2015), he was appointed as an assistant professor to the Department of Arabic Translation and Interpreting at Gazi University's Faculty of Letters. Between 2013 and 2014, he fulfilled his military service as a reserve officer at the Land Forces Language School. In 2019, he became an associate professor in the Department of Arabic Translation and Interpreting at Ankara Hacı Bayram Veli University's Faculty of Letters. At the same university, he served as the founding director of the School of Foreign Languages, director of the Mediterranean Basin and African Civilizations Research and Application Center, a senate member, and a member of the education commission. He has been a board member of the African Handicrafts and Culture House Association since its establishment. In 2023, he became a professor in the Division of Arabic Language Education at Gazi University's Faculty of Education, Department of Foreign Language Education. He has authored numerous books, articles, papers, and translations in his field. He is married and has two children.

Gürkan DAĞBAŞI

He was born in 1981 in Gebze, where he also completed his primary and secondary education. In 2005, he graduated from Gazi University, Faculty of Education, Department of Foreign Language Education, Division of Arabic Language Education. He completed his master's and doctoral studies in the same department. During this time, he worked as a teacher for the Ministry of National Education. Later, he served as a faculty member at Çankırı Karatekin University and Ankara Hacı Bayram Veli University. He also held the position of director at the Center for Translation Studies Research and Application. Between 2008 and 2009, he completed his military service as a reserve officer at the Land Forces Language School. In 2019, he was awarded the title of associate professor in the field of Foreign Language Education (Arabic). In 2024, he was appointed as a professor in the Division of Arabic Language Education at Gazi University, Faculty of Education, Department of Foreign Language Education. He has published 28 articles, 40 conference papers, and nearly 30 translated or authored books/book chapters in the fields of Arabic language teaching and translation studies. His work has been cited over 200 times.

Kitap Hakkında

Arapça Öğretiminde Yenileşme

1984 yılında kurulan Gazi Üniversitesi Gazi Eğitim Fakültesi Yabancı Diller Eğitimi Bölümü Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalı 2024 yılı itibariyle 40. yılını kutlamaktadır. Bu yıldönümü vesilesiyle hatıra olarak kalması için hem anabilim dalının kuruluşundan günümüze tarihi seyrini anlatan hem de akademik çalışmaların yer aldığı bir kitap çıkarma fikri ortaya çıkmıştır. Kitapta yer alan tüm akademik çalışmaların yazarları bu bölümde eğitim almış araştırmacılardan oluşmaktadır. Kitabın ilk bölümünde anabilim dalında hâlihazırda görev yapmakta olan öğretim elemanlarının özgeçmişleri bulunmaktadır. Kitabın ikinci bölümünde Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalının kuruluşundan günümüze tarihi seyri, öğretmen yetiştirme politikası, materyal geliştirme yöntemleri, istihdam olanakları ve gelecek perspektifi gibi konular ele alınmaktadır. Daha sonra Gazi Üniversitesi Arap Dili Eğitimi Ana Bilim Dalı öğretim elemanlarının akademik çalışmaları üzerine bir değerlendirmenin yapıldığı araştırma gelmektedir. Bu araştırmada 40 yıl süre zarfı içerisinde bu anabilim dalında görev yapmış ve görev yapmaya devam eden öğretim elemanlarının akademik çalışmaları incelenmiş ve istatistiki bilgilere yer verilmiştir. Daha sonra bu veriler çeşitli açılardan değerlendirilmiştir. Bu araştırmanın arkasından Gazi Üniversitesi Arapça Öğretmenliği bölümü bünyesinde yapılan yüksek lisans ve doktora tezlerinin bibliyometrik analizi yapılmıştır. Zaman içerisinde Sosyal Bilimler Enstitüsü (1984- 2018) ve Eğitim Bilimleri Enstitüsü (1997-günümüz) bünyesine bağlı olarak yapılan tezler, danışmanlarının isimleri altında yüksek lisans ve doktora olmak üzere iki kategoriye ayrılarak öğrenci adı, yıl ve tez adı şeklinde kronolojik sırayla verilmektedir. 2024-2025 Eğitim Öğretim yılındaki mevcut programa dair verilen dersler, kabul şartları, kontenjanlar ve öğretim üyeleri vb. bilgilerin ardından söz konusu yüksek lisans ve doktora tezleri önce danışmanlar nezdinde tablo şeklinde verilip niceliksel olarak incelenmekte, ardından tezler yıllık bazda değerlendirilmekte son olarak ise tezler konuları bakımından ele alınmaktadır. Anabilim dalı ile ilgili bu bölümlerin ardından Arap Dili eğitimi, Arap Edebiyatı ile ilgili güncel akademik çalışmaların yer aldığı üçüncü bölüm yer almaktadır. Arapça Öğretimine Mizaç Odaklı Bir Yak-



laşım: Enneagram isimli çalışmada “Arapça Öğretimine Mizaç Odaklı Bir Yaklaşım” olarak önerilen “Enneagram” uygulamaları ile Arapça öğretim sürecinde Arapça öğreticilerine yeni bakış açıları kazandırmak hedeflenmektedir. Araştırma iki niteliğiyle öne çıkmaktadır. Birincisi betimseldir. Enneagram sistemi içerisinde var olan dokuz kişilik tipi çerçevesinde ilgili literatür taranarak betimlenmiştir. İkincisi uygulamaya dayanmaktadır. Araştırmacı Enneagram’a dayalı yaklaşım kapsamında saptadığı etkinlikleri sınıfta uygulamıştır. Bu uygulamalar sonucunda elde edilen gözlemler doğrultusunda, Arapça öğretiminde uygulanabilecek örnek etkinlikler geliştirilmiştir. Kültürel ve Pragmatik Yeterlilik Bağlamında CEFR 2001 ve 2020 Programları Düzeylerine Göre Dil Öğreniminde Kültür Öğretimi İçin Etkinlik Önerileri ve Değerlendirmeleri isimli çalışmada CEFR 2020 ve 2001 seviyelerine göre dil öğrencilerine yönelik etkinlikler önerilmiş ve her seviyedeki etkinliklerin 2020 CEFR programında yer alan etkinlik türleri ve her iki programda vurgulanan kültürel ve pragmatik yeterlilik bağlamında nasıl bir katkı sağlayabileceği incelenmiştir. Tâhâ Hüseyin’in Mustakbelu’s-Sekâfe Fî Mısır Adlı Eserine Yöneltilen Eleştiriler konulu bir diğer çalışmada Sâtı’ el-Husrî milliyetçi, M. Muhammed Hüseyin ise İslamcı bakışı temsil eden fikirleri sebebiyle Tâhâ Hüseyin’in Müstakbelu’s-Sekâfe fî Mısır adlı eserine yönelik eleştirilerine yer verilmiştir. İki yazar kendi ideolojilerini göz ardı etmeden o dönemin bakış açılarındaki çeşitliliğin günümüze taşınmasına katkı sağlamıştır. XIX. ve XX. Yüzyıl Arap Edebiyatında Bilim Kurgu isimli araştırmada Arap Edebiyatında bilim kurgunun yeri anlatıldıktan sonra edebiyattaki bu yeni türde yazılmış eserlerden örnekler verilmiştir. Toplumun Aynası Olarak Kadın: İbn Fattûme’nin Seyahati Üzerine Bir İnceleme isimli çalışmada Necîb Mahfûz’un 1983 yılında yazdığı Rihletu İbn Fattûme (İbn Fattûme’nin Seyahati) eserindeki kadın karakterler ele alınarak kadının toplumsal hayattaki yeri irdelenmiştir. Kadınlar ve eserdeki varlıkları üzerinden sosyolojik bir değerlendirme yapılmıştır. Yazarın da eserleri aracılığıyla Mısır’ı ve Mısır toplumunu tüm dünyaya anlattığı göz önünde bulundurulduğunda bu eserde yer alan kadın karakterler Mısır’ın değişen toplumsal hayatı ve kadının konumu bakımından güçlü örnekler ve bir mesaj niteliğindedir. Hikâyesi Olan Arapça Deyimlerin Yapay Zekâ Destekli Çeviri Analizi isimli araştırmada betimleyici çeviri araştırmalarının kuramsal çerçevesi esas



alınarak, karşılaştırmalı ve nitel veri analizi içeren bir durum çalışması gerçekleştirilmiştir. Bu bağlamda yapay zekâ modeli ChatGpt'nin çevirileri hem bütünsel hem de parça olarak analiz edilip yorumlanmıştır. İnsan çevirisiyle de karşılaştırmalı olarak analiz de bu yorumlamalarda göz önünde bulundurulmuştur. Arap Dilinde İkillemeler isimli çalışmada söylem dili çalışmaları arasında da önemli bir yere sahip olan ikilemeler konusu ele alınmış ve Arap dilindeki örneklerine yer verilmiştir. Arapça Öğretiminde Yapay Zekânın Etkin Kullanımına Yönelik Uygulama Örnekleri ve Önerileri isimli çalışmada yapay zekâ teknolojilerinin Arapça öğretiminde sunduğu avantajları ve karşılaşılan zorlukları ele alınmıştır. Arapça Öğretimi ve Edebiyat isimli çalışmada Arap dili eğitiminde edebiyatın yerinin güçlendirilmesi hem dilin estetik boyutunun hem de kültürel mirasının geleceğe taşınmasına önemli katkılar sağlayacağı ve öğrencilerin çok yönlü gelişimlerini destekleyeceği hususu üzerinde durulmuştur. Geçmişten Günümüze Arapça Sözlükler ve Dijital Çağdaki Dönüşümü isimli çalışmada geleneksel sözlük çalışmaları ele alındıktan sonra sözlüklerin dijital çağdaki dönüşümleri anlatılmıştır. Pedagojik Yöntemler ve Müfredat Uyumsuzluğu Bağlamında Mesleki Arapça Dersine Yönelik Bazı Düşünceler: Bir Alan Çatışması isimli araştırmada günümüz Arapça öğretiminde karşılaşılan bazı sorunlar ele alınıp değerlendirilmiştir. Komuttan Uygulamaya Yapay Zekâ İle Arap Dili Öğretimi İçin Eğitsel Etkinlik Tasarımı Süreci isimli çalışmada günümüzün en önemli gelişmelerinden birisi olarak kabul edilen yapay zekâ uygulamalarından Arapça öğretmenlerin nasıl yararlanacağı konusu aşamalı olarak anlatılmıştır. Sonuç olarak bu eserde Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalında görev yapmış olan öğretim elemanlarının çalışmalarına baktıktan sonra 40 yıl içerisinde Arapça öğretiminin nasıl geliştiği ve nasıl bir seyir izlediği açıkça idrak edilmektedir. Yeni yapılan çalışmalara ve araştırmalara bakıldığında da bu alanın geleceğine yönelik bir perspektif çizildiği görülmektedir.

Anahtar Kelimeler: Arap Dili Eğitimi, Arap Edebiyatı, Yenileşme

About the Book

Innovation in Arabic Language Teaching

Department of Arabic Language Education within the Faculty of Education at Gazi University was established in 1984. As of 2024, it celebrates its 40th anniversary. To commemorate this milestone, the idea of publishing a book arose. This book not only chronicles the department's history from its inception to the present but also includes various academic studies conducted by researchers who were once students of the department. The first section of the book features the biographies of current faculty members of the department. The second section explores the historical development of the Arabic Language Education department, examining topics such as teacher training policies, material development methods, employment opportunities, and future perspectives. This is followed by a study that evaluates the academic contributions of the faculty members from its foundation to the present. Statistical analyses of their works are included, offering insights into their academic progression. Subsequently, a bibliometric analysis of master's and doctoral theses completed under the department is provided. Theses supervised by advisors from the Social Sciences Institute (1984–2018) and the Educational Sciences Institute (1997–present) are categorized as master's or doctoral studies and presented in chronological order, including student names, years, and thesis titles. Information about the current graduate programs, including courses, admission requirements, quotas, and faculty, is also detailed. This section presents a quantitative analysis of theses by advisors, annual distribution, and thematic classifications. The third section includes various academic studies on Arabic language education and Arabic literature. Highlights include: A Temperament-Focused Approach to Arabic Language Teaching: Enneagram, which aims to provide new perspectives to Arabic educators through Enneagram-based practices. The study combines descriptive analysis of personality types and classroom applications, resulting in sample activities for language teaching. Activity Suggestions and Evaluations for Teaching Culture in Language Learning Based on CEFR 2001 and 2020 Programs, which examines how cultural and pragmatic competence can be integrated into language learning at different



levels of the CEFR framework. Criticisms of Taha Hussein's *Mustaqbal al-Thaqafa fi Misr*, which presents critiques from nationalist thinker Sati' al-Husri and Islamic Thinker M. Muhammad Hussein, highlighting the ideological diversity of their perspectives. *Science Fiction in 19th and 20th Century Arabic Literature*, which discusses the emergence of science fiction as a genre and provides examples of relevant works. *Women as a Mirror of Society: An Analysis of ibn Fattumeh's Journey*, which sociologically evaluates female characters in Naguib Mahfouz's *Rihlat ibn Fattumeh*, reflecting their societal roles. *AI-Assisted Translation Analysis of Arabic Idioms with Stories*, which compares AI-based translations (e.g., ChatGPT) with human translations and evaluates them both holistically and in detail. *Repetition in Arabic Language*, which examines the use and significance of repetition in Arabic discourse. *Applications and Recommendations for Effective Use of Artificial Intelligence in Arabic Teaching*, which addresses the benefits and challenges of integrating AI technologies into language education. *Strengthening the Role of Literature in Arabic Language Teaching*, emphasizing the importance of literature for the aesthetic and cultural enrichment of language education. *Arabic Lexicography from Past to Present and Its Transformation in the Digital Era*, which explores the evolution of dictionaries from traditional to digital formats. *Reflections on the Vocational Arabic Course in the Context of Pedagogical Methods and Curriculum Incompatibility*, which discusses challenges in Arabic language teaching today. *Designing Educational Activities for Arabic Teaching with AI*, which explains step-by-step how Arabic teachers can utilize AI technologies in their classrooms. By reviewing the academic contributions of faculty members and tracing the development of Arabic language education over 40 years, the book provides a clear understanding of the field's growth and outlines a perspective for its future development.

Keywords: Arabic Language Education, Arabic Literature, Innovation



ÖN SÖZ

1926 yılında temelleri atılan Gazi Üniversitesi, “Orta Muallim Mektebi ve Terbiye Enstitüsü” adıyla açılmıştır. İsmi 1929 yılında “Gazi Orta Muallim Mektebi ve Terbiye Enstitüsü” olarak değiştirilmiş, 1976 yılında “Gazi Eğitim Enstitüsü” adını almış, 1982 yılında da “Gazi Üniversitesi” kimliğine kavuşmuştur. Cumhuriyet’in ilk yıllarında öğretmen yetiştirmek üzere kurulan bu eğitim kurumu yıllar içerisinde büyüyüp gelişerek hem Türkiye’nin hem de dünyanın en başarılı üniversiteleri arasına girmeyi başarmıştır. Ankara’nın merkezinde bir şehir üniversitesi olan Gazi Üniversitesi’nin Gazi Eğitim Fakültesi bünyesinde bulunan Yabancı Diller Eğitimi Bölümü’ne 1984 yılında Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalı kurulması kararı alınmıştır. O günden 2024 yılına kadar yüzlerce Arapça öğretmeni yetiştirerek Türkiye’nin bu alandaki ihtiyacını yıllarca karşılamaya gayret göstermiştir. Bugün memleketin her köşesinde Gazi’de almış oldukları eğitimleri öğrencilerine aktaran birçok öğretmen görev yapmaktadır. Kurulduğu gün önüne konulan hedeflere yeni hedefler ekleyerek bu alanda öncü olmayı sürdürmektedir. Aynı zamanda mezunlarının ülke genelinde farklı yerlerde görev alarak bu eğitim mirasını sürdürmesi, Gazi Üniversitesi’nin bu alandaki başarısının somut bir kanıtıdır.



40. sene-i devriyesini icra ettiğimiz bu yıl geriye dönüp baktığımızda bölüme nice hocaların önder olduğunu ve çok değerli katkılar sağladıklarını görmekteyiz. Bölümün kuruluşunun üzerinden neredeyse yarım asır geçerken hatıra olarak hazırladığımız bu kitap; Gazi Üniversitesi'nin öğretmen yetiştirme misyonuna olan katkısını vurgularken, Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalının tarihçesini ve gelişimini daha yakından tanıtmayı amaçlamaktadır. Yenilikçi eğitim öğretim yöntemleri ve modern dil öğretimi alanındaki deneyimlerin aktarılmasıyla birlikte bu eser, Arap Dili Eğitimi ve Arap Edebiyatı alanında çağın gerekliliklerine uygun olabilecek çeşitli çalışmalara yer vermektedir. Yazarların hepsinin yolu lisans, yüksek lisans, doktora dönemlerinde mutlaka Gazi Üniversitesi Gazi Eğitim Fakültesi Yabancı Diller Eğitimi Bölümü Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalından geçmiş öğrencilerden oluşmuştur. Bu eserde yapmış oldukları araştırmalar alana çeşitli açılardan katkılar sağlarken, aynı zamanda bu bölüme olan vefa borcunun bir karşılığı niteliği taşımaktadır.

Kitap, üç ana bölümden oluşmaktadır. İlk bölüm, Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalının mevcut akademik kadrosunu ele alırken; ikinci bölüm anabilim dalının kuruluşundan günümüze uzanan tarihsel sürecini, akademik çalışmaları ve öğrenci profili üzerine yoğunlaşmaktadır. Son bölümde ise bu alanla ilgili güncel araştırmalara yer verilmektedir.

Gazi Üniversitesi Gazi Eğitim Fakültesi Yabancı Diller Eğitimi Bölümü Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalının 40. yılı hatıra kitabı ortaya çıkarken her türlü katkısı olan Gazililere tek tek teşekkür ediyor ve 50. yılımıza buradan göz kırpyoruz.

Prof. Dr. Murat ÖZCAN
Prof. Dr. Gürkan DAĞBAŞI
Ankara, Aralık 2024

İÇİNDEKİLER

ÖN SÖZ 11

I. BÖLÜM

Gazi Eğitim Fakültesi Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalı
Akademik Kadrosu..... 15

II. BÖLÜM

Anabilim Dalı ile İlgili Değerlendirmeler..... 39

Geçmişten Geleceğe Arapça Öğretmenliği
Arş. Gör. A. Erkam SELVİ 41

Gazi Üniversitesi Arap Dili Eğitimi Anabilim Dalı Öğretim
Elemanlarının Akademik Çalışmaları Üzerine Bir Değerlendirme
Arş. Gör. Mahmut MANSUR, Arş. Gör. Meryem FARUK 55

Gazi Üniversitesi Arapça Öğretmenliği Bölümü Bünyesinde Yapılan
Yüksek Lisans ve Doktora Tezlerinin Bibliyometrik Analizi (1984-2024)
Arş. Gör. Ökkeş HENGİL 71

III. BÖLÜM

Arap Dili ile İlgili Güncel Araştırmalar..... 95

Arapça Öğretimine Mizaç Odaklı Bir Yaklaşım: Enneagram
Prof. Dr. Yasin Murat DEMİR..... 97

Kültürel ve Pragmatik Yeterlilik Bağlamında Cefr 2001 ve 2020
Programları Düzeylerine Göre Dil Öğreniminde Kültür Öğretimi İçin
Etkinlik Önerileri ve Değerlendirmeleri
Doç. Dr. Zeynep ARKAN 127

Tâhâ Hüseyin'in Mustakbelu's-Sekâfe Fî Mısır Adlı Eserine
Yöneltilen Eleştiriler
Prof. Dr. Nevin KARABELA..... 185

XIX. ve XX. Yüzyıl Arap Edebiyatında Bilim Kurgu <i>Dr. Öğr. Üyesi Yeliz ÇİÇEK</i>	209
Toplumun Aynası Olarak Kadın: İbn Fattûme'nin Seyahati Üzerine Bir İnceleme <i>Prof. Dr. Senem CEYLAN</i>	255
Hikâyesi Olan Arapça Deyimlerin Yapay Zekâ Destekli Çeviri Analizi <i>Doç. Dr. Halil İbrahim ŞANVERDİ, Öğr. Gör. Mustafa AĞBAHT</i>	271
Arap Dilinde İkilemeler <i>Dr. Öğr. Üyesi Emine BAĞMANCI</i>	313
Arapça Öğretiminde Yapay Zekânın Etkin Kullanımına Yönelik Uygulama Örnekleri ve Önerileri <i>Arş. Gör. Dr. Meryem Melike GÜNGENCİ</i>	323
Arapça Öğretimi ve Edebiyat <i>Doç. Dr. Abdulmuttalip IŞIDAN</i>	345
Geçmişten Günümüze Arapça Sözlükler ve Dijital Çağdaki Dönüşümü <i>Doç. Dr. Ersin ÇİLEK</i>	357
Pedagojik Yöntemler ve Müfredat Uyumsuzluğu Bağlamında Mesleki Arapça Dersine Yönelik Bazı Düşünceler: Bir Alan Çatışması <i>Öğr. Gör. Dr. Muhammed KURT</i>	375
Komuttan Uygulamaya Yapay Zekâ İle Arap Dili Öğretimi İçin Eğitsel Etkinlik Tasarımı Süreci <i>Arş. Gör. Meryem ÜN, Arş. Gör. Meryem FARUK</i> <i>Arş. Gör. Mahmut MANSUR, Uzm. Öğr. Muhammed BEYOĞLU</i>	389
DİZİN	427

I. BÖLÜM
GAZİ EĞİTİM FAKÜLTESİ
ARAP DİLİ EĞİTİMİ ANABİLİM DALI
AKADEMİK KADROSU

